

Jean Sibille

***LA PASSION DE SAINT ANDRÉ drame
religieux de 1512 en occitan briançonnais :
Édition critique, étude linguistique
comparée***

Thèse pour le doctorat de sciences du langage
sous la direction du Professeur Jean-Baptiste MARTIN
Université Lumière - Lyon 2
Année 2003

Membres du Jury : M. le Professeur Bernard CERQUIGLINI M. le Professeur Jean-Philippe DALBERA
M. le Professeur Jean-Baptiste MARTIN M. le Professeur Tullio TELMON M. le Professeur Gaston
TUAILLON

Table des matières

| | |
|--|----------|
| .. | 1 |
| Remerciements . . | 3 |
| Thèse au format pdf . . | 5 |
| INTRODUCTION GENERALE . | 5 |
| PREMIERE PARTIE : édition du texte et traduction . . | 5 |
| DEUXIEME PARTIE : La langue des mystères alpins, études comparatives . . | 5 |
| TROISIEME PARTIE : La passion de saint André, grammaire comparée . | 6 |
| Section I : Graphie et phonétique . | 6 |
| Section II : Morphologie et morphosyntaxe . | 6 |
| Section III : Lexique . . | 6 |
| CONCLUSIONS . | 6 |
| BIBLIOGRAPHIE . | 6 |
| ANNEXES . . | 6 |
| TABLE DES CARTES . . | 6 |
| TABLE DES MATIERES . . | 7 |

A ma mair grand, a mon pair grand, a las tantas, a los oncles, a las velhas e a los viaus. E avei l'esperança que los jóvens ilh eisubliarèn pas la lenga daus ancians.

Remerciements

La me venta armarciar totis quelos que, d'una maniera

o d'una outra, ilh m'an ajoà dins quel travalh eicì :

Ma femna Nicole qu'il a bien vorgú arleire tot.

Hélène Biu

Franc Bronzat

Jérôme Belmon

Jean-Pierre Chambon

Valerio Coletto (Chaumont)

Jean-Philippe Dalbera

Mme Christiane Dolle et ses filles (Puy-St-André)

Catherine Durieux

Jean-Michel Effantin

Philippe Martel

Alain Paul (Archives départementales, Gap)

Nicolas Quint

Marina Sibille et Mauro Rémolif (Chaumont)

Silvio Sibille (Les Ramats)

Mme Suzanne Thiolier

Gaston Tuailon

E bien sigur :

Jean-Baptiste Martin

Thèse au format pdf

INTRODUCTION GENERALE

[sibille_j_intro.pdf](#)

PREMIERE PARTIE : édition du texte et traduction

[sibille_j_partie1.pdf](#)

DEUXIEME PARTIE : La langue des mystères alpins, études comparatives

[sibille_j_partie2.pdf](#)

TROISIEME PARTIE : La passion de saint André, grammaire comparée

Section I : Graphie et phonétique

[sibille_j_partie3_section1.pdf](#)

Section II : Morphologie et morphosyntaxe

[sybille_j_partie3_section2.pdf](#)

Section III : Lexique

[sybille_j_partie3_section3.pdf](#)

CONCLUSIONS

[sibille_j_conclu.pdf](#)

BIBLIOGRAPHIE

[sibille_j_biblio.pdf](#)

ANNEXES

[sibille_j_annexes.pdf](#)

TABLE DES CARTES

[sibille_j_table_cartes.pdf](#)

TABLE DES MATIERES

sibille_j_tdm.pdf